

**Zeitschrift:** Schweizer Archiv für Tierheilkunde SAT : die Fachzeitschrift für Tierärztinnen und Tierärzte = Archives Suisses de Médecine Vétérinaire  
ASMV : la revue professionnelle des vétérinaires

**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Tierärztinnen und Tierärzte

**Band:** 122 (1980)

**Rubrik:** Personelles

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PERSONELLES

### Professor Dr. Helmut Bartels †, Giessen

Am 24. Januar 1980 verstarb plötzlich Prof. Dr. med. vet. Helmut Bartels. Geboren am 6. November 1910 in Pirna, studierte er an der Universität Leipzig Veterinärmedizin. Nach Abschluss des Studiums im Jahre 1936 wurde er mit der Dissertation «Untersuchungen zur Luftröhren- und Kehlkopftuberkulose beim Rinde und deren Beziehungen zur chronischen Form der Lungentuberkulose» aus dem Veterinär-Pathologischen Institut der Universität Leipzig, Direktor Prof. Dr. K. Nieberle, im Jahre 1937 zum Dr. med. vet. promoviert. Anschliessend war Professor Bartels an den Schlachthöfen der Städte Dresden und Leipzig auf dem Gebiet der Fleischhygiene tätig. Nach Ende der Kriegsjahre übernahm er 1945 die Leitung des Schlachthofes Herford und übte dort auch die Lebensmittelüberwachung aus. In dieser Zeit gründete Bartels die Fachzeitschrift «Wissenschaft und Praxis», deren erstes Heft im Januar 1949 erschien. In der Folgezeit führte er dieses bedeutsame Fachorgan unter dem Titel «Die Fleischwirtschaft» als Chefredakteur zu internationaler Verbreitung und Anerkennung; diese Tätigkeit übte er bis zum Herbst 1978 aus.

Im Jahre 1951 wurde Professor Bartels als Leiter des Referates Fleischschau der Unterabteilung Veterinärwesen im Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten berufen. Dort war er bis zum Jahre 1960 wesentlich an der Entwicklung des modernen internationalen Fleischhygienerechtes beteiligt. Von 1960 bis 1962 war er Leiter der Bundesanstalt für Fleischforschung in Kulmbach und wurde von dort als ordentlicher Professor auf den Lehrstuhl für Tierärztliche Nahrungsmittelkunde der Justus-Liebig-Universität Giessen berufen und zum Direktor des gleichnamigen Institutes ernannt. Mit Ablauf des Wintersemesters 1975/76 liess sich Professor Bartels von den amtlichen Verpflichtungen eines Hochschullehrers entbinden.

Das ihm anlässlich seiner Emeritierung zugerufene *ad multos annos* ging nicht in Erfüllung.

Professor Bartels hat zum Wohle des Institutes, des Fachbereiches, der Studierenden und des Berufsstandes gewirkt. Kollegen und Mitarbeiter werden seiner stets gedenken.

Hadlok, Giessen

ROCHE

sucht

für ihre Biologisch-Pharmazeutische Forschungsabteilung,

Sektion Toxikologie

## Human- oder Veterinärmediziner

Die anspruchsvolle Tätigkeit setzt Interesse für das gesamte Gebiet der Medizin voraus und umfasst die selbständige Planung, Überwachung und Auswertung toxikologischer Untersuchungen von Pharmaka am Tier. Erfahrung auf dem Gebiet der Pathologie ist willkommen.

Interessenten, die Freude am Umgang mit Tieren haben, bitten wir um Zusage einer handgeschriebenen Bewerbung mit Belegen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit an unsere Personalabteilung, Kennwort «Schweizer Archiv für Tierheilkunde» 80/80.

**F. Hoffmann-La Roche  
& Co. Aktiengesellschaft,  
4002 Basel**

ROCHE